

## La plateforme numérique Vocable



## Table des matières

<b>1- Présentation</b>	<b>3</b>
<b>2- Pré-requis techniques</b>	<b>3</b>
<b>3- Connexion à la plateforme Vocabale</b>	<b>3</b>
<b>4- Onglets de navigation</b>	<b>4</b>
<b>5- Le magazine karaoké</b>	<b>4</b>
<b>6- La conversation audio</b>	<b>7</b>
<b>7- Les archives</b>	<b>8</b>
<b>8- Les tests de niveaux</b>	<b>9</b>
<b>9- Préparation au test Toeic®</b>	<b>9</b>
<b>10- Reportages vidéo et quiz en anglais</b>	<b>10</b>
<b>11- Le moteur de recherche</b>	<b>10</b>

# VOCABLE

## 1- Présentation

Retrouvez tous les 15 jours une grande variété de **ressources authentiques et interactives** en anglais, allemand et espagnol sur la plateforme Vocabale.

- **Le magazine karaoké** : lecture et écoute des articles, avec la traduction des mots difficiles dans leur contexte par nos traducteurs professionnels
- **La conversation audio** : débats et interviews en V.O. basés sur les thèmes d'actualité du magazine
- **Le moteur de recherche** : vous permet de sélectionner les articles VOCABLE, suppléments audio, reportages vidéo, quiz... à partir de différents critères : thème, mot-clé, niveau CECRL
- **Les tests de niveaux**
- **Les mini tests d'entraînement au TOEIC®** (*uniquement en anglais*)
- **Les reportages vidéo et quiz interactifs** (*uniquement en anglais*)

## 2- Pré-requis techniques

**Ces pré-requis sont indispensables pour le bon fonctionnement de la plateforme.**

Dernières versions des navigateurs recommandées :

-Sur PC : Edge, Chrome, Firefox.

-Sur Macintosh : Chrome, Firefox, Safari.

-Sur Linux : Chrome, Firefox.

## 3- Connexion à la plateforme Vocabale

### Vous êtes utilisateur

La **licence établissement** permet un accès automatique, sans identification, pour un usage anonyme interne ou externe du site de l'établissement. (Reconnaissance par IP, lien referer ou reverse proxy)

### Vous êtes administrateur

L'**accès administrateur**: la connexion se fait par login et mot de passe depuis le lien suivant :

<https://www.vocable.fr/numerique/login>

L'espace « **Accès administrateur** » de la plateforme vous renvoie également au lien ci-dessus.

# VOCABLE

## 4- Onglets de navigation

Le menu de navigation se trouve à gauche de l'écran. La page de connexion vous positionne sur l'onglet « Dernière parution » qui vous donne ainsi accès à la parution en cours.

La date de la prochaine parution est précisée dans le bandeau noir en haut de la page.

The screenshot shows the top navigation bar with the Vocable logo, the date 'Prochain magazine le 13/06/2019', and the license 'Licence Vocable du 13/02/2015 au 31/12/2020'. On the right, it says 'COMPTE TEST NUMERIQUE' and 'Vocable Numérique'. Below the navigation bar, there are three tabs: 'Dernière parution' (selected), 'Archives', and 'Tests de Niveaux'. The 'Dernière parution' tab is active, showing a grid of magazine covers for English, German, and Spanish. Each cover has a 'Magazine karaoké' and 'Conversation audio' button. A 'Guide utilisateur (pdf)' button is also visible.

## 5- Le magazine karaoké

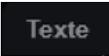
### A. Le mode article

Les pages des articles s'affichent comme pour la version papier.

The screenshot shows a magazine article page for 'À la une' with the title 'SAN FRANCISCO, CALIFORNIA'S COUNTER-CULTURAL HEARTLAND'. The page is annotated with three numbered callouts: 1 points to the left navigation arrow, 2 points to the right navigation arrow, and 3 points to the 'Menu' button at the bottom left. The article text is in French and includes sections like 'THE INDEPENDENT CORNER', 'GOLDEN GATE PARK', and 'WALK THE CITY'. There are also images of the Golden Gate Bridge and San Francisco houses.

# VOCABLE

1  Boutons de **navigation dans le magazine** d'une page à l'autre et de gauche à droite.

2  Pour une meilleure lisibilité sur écran (ordinateur, tablette ou smartphone), ce mode affiche uniquement le texte de l'article sélectionné (cf. B. Le mode texte).

3  Pour rejoindre et afficher le **menu principal**.

## B. Le mode texte

Depuis le mode texte, la « **version Karaoké** » vous permet de lire et d'écouter en synchronisation les articles du magazine (cliquez sur «  »). Le texte change de couleur au fur et à mesure que la bande son se déroule. Pour démarrer **l'écoute où vous le souhaitez**, cliquez sur n'importe quel mot de l'article (Vous pouvez **réécouter** un mot en double-cliquant dessus).

Pour avoir **la traduction des mots difficiles**, pointez votre curseur sur un mot souligné du texte.



San Francisco, California's counter-cultural heartland

4 **VOIR AUSSI**

 SAN FRANCISCO, CALIFORNIA'S COUNTER-CULTURAL HEARTLAND

5 

1. San **Francisco** is a small city – under 50 square miles – but it has a big reputation. It's the unofficial capital of Northern California, and has been an important stop on the counter-culture trail since the Beat writers of the 1950s and the 1967 Summer of Love pilgrims. Visit in autumn and spring for the best weather; **fog** and rain often shroud the city in the summer months.

2. Last year, San Francisco was named both America's most liveable city (by the Economist Intelligence Unit) and the world's most expensive city (by financial advice website WalletWyse). The influx of tech dollars might have sanitised some of the city's more unique cultural highlights, but cash cows such as Facebook, Uber and Airbnb can't wash away San Francisco's knockout location between mainland California and the Pacific

6 

7 

# VOCABLE

4  Lancer l'écoute de l'article et le **mode karaoké**.

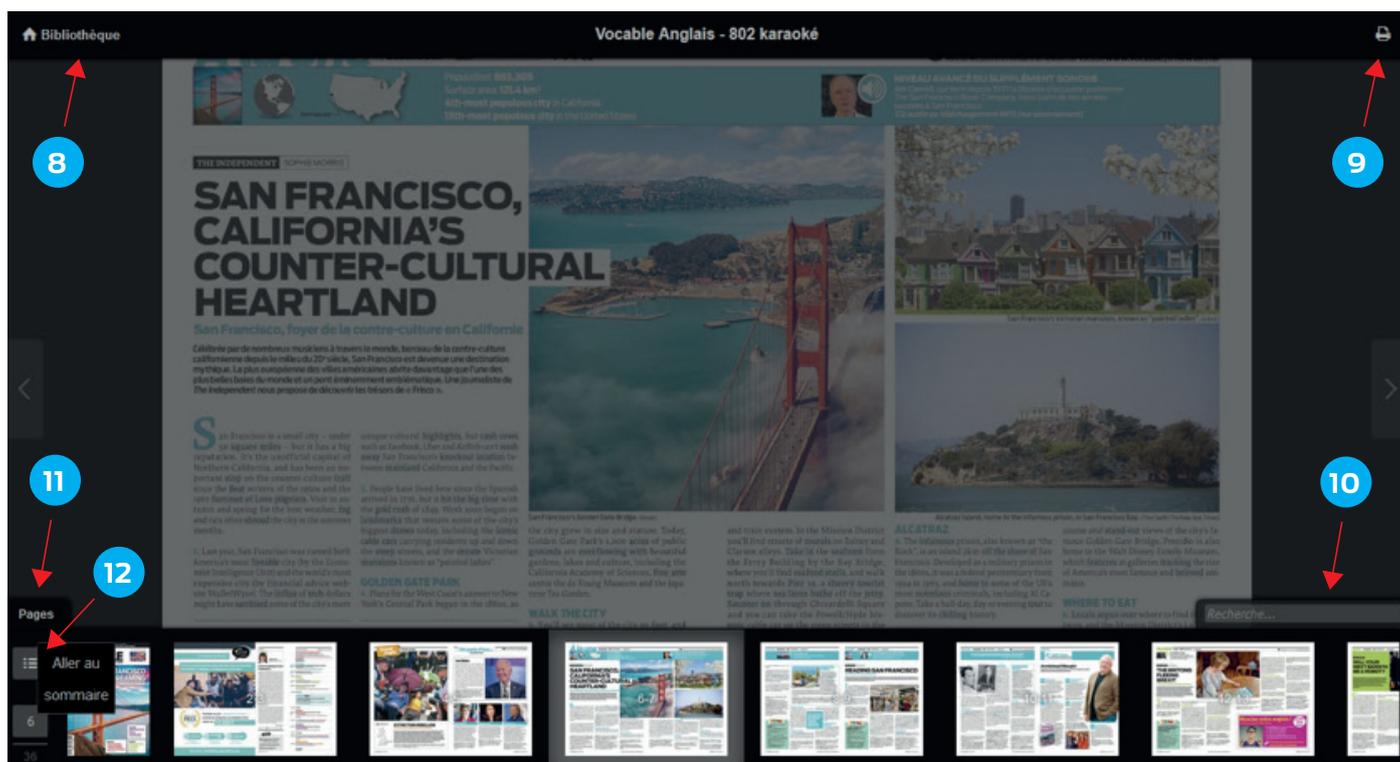
5  **Lecteur audio** ; bouton lecture/pause, retour et fermer.

6  Réglage pour **agrandir ou diminuer la taille des textes**.

7  Retour en mode article.

## C. L'onglet Menu

La plateforme numérique vous permet d'accéder directement **au sommaire du magazine** que vous souhaitez consulter. **Un moteur de recherche** vous aide à trouver un mot et ses occurrences. Vous avez la possibilité **d'archiver le magazine** et **d'imprimer les pages** dont l'affichage se fait en toute simplicité.



8

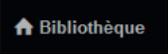
9

10

11

12

# VOCABLE

- 8  **Archives de vos magazines** (les archives de votre abonnement sont aussi accessibles depuis la page d'accueil sous l'onglet « Archives »).
- 9  Option d'impression des pages du magazine.
- 10  **Moteur de recherche.** Pour retrouver un mot et ses occurrences dans le magazine.
- 11  Option d'affichage de toutes les **pages** du magazine pour un accès rapide.
- 12  Accès direct à la page **sommaire du magazine.**  
Indique la page sur laquelle vous êtes. Vous pouvez aussi **taper le numéro de la page** que vous souhaitez afficher.

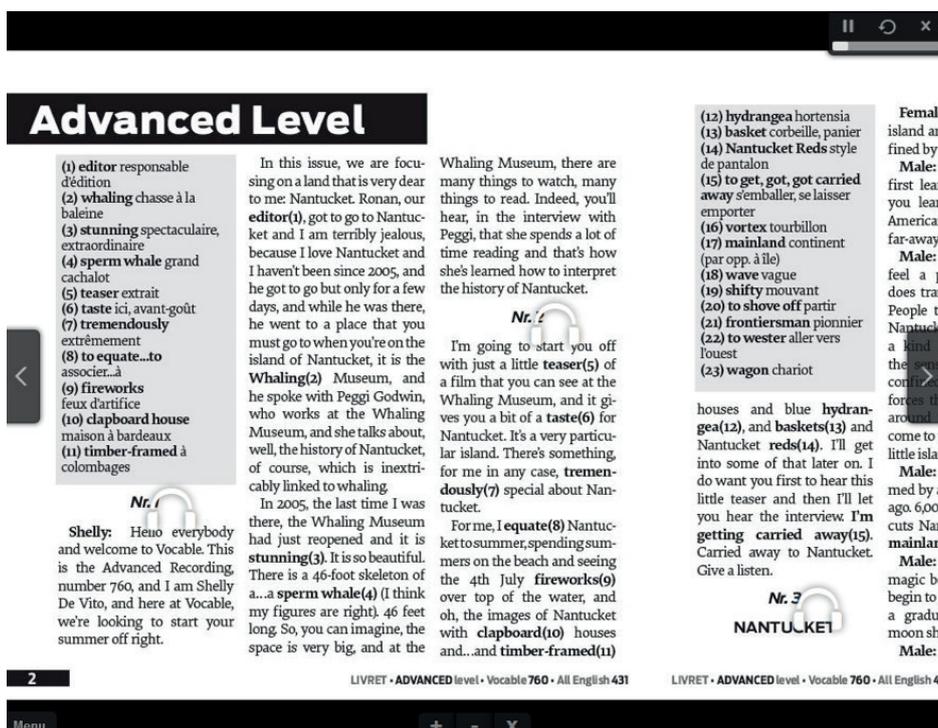
## 6- La conversation audio

Certains thèmes abordés dans le magazine sont repris et animés comme une émission radio/télévision par des locuteurs de langue maternelle : Shelly (anglais), Xavier (espagnol) et Gitta (allemand). Leurs invités de langue anglaise, allemande ou espagnole, sont de nationalités très diverses, ce qui vous permet de vous familiariser à différents accents et à travailler votre compréhension orale.

Il existe 2 niveaux :

- niveau basic (basic level/grundstufe/nivel básico) : débit verbal plus lent et mots de vocabulaire simples.
- niveau avancé (advanced level/oberstufe /nivel avanzado) : débit verbal authentique et vocabulaire plus soutenu.

Nb : les boutons de navigation fonctionnent de la même manière que pour le magazine Karaoké.



**Advanced Level**

(1) **editor** responsable d'édition  
(2) **whaling** chasse à la baleine  
(3) **stunning** spectaculaire, extraordinaire  
(4) **sperm whale** grand cachalot  
(5) **teaser** extrait  
(6) **taste** ici, avant-goût  
(7) **tremendously** extrêmement  
(8) **to equate...to** associer...à  
(9) **fireworks** feux d'artifice  
(10) **clapboard house** maison à bardeaux  
(11) **timber-framed** à colombages

**Nr. 1**

Shelly: Hello everybody and welcome to Vocabale. This is the Advanced Recording, number 760, and I am Shelly De Vito, and here at Vocabale, we're looking to start your summer off right.

In this issue, we are focusing on a land that is very dear to me: Nantucket. Ronan, our **editor**(1), got to go to Nantucket and I am terribly jealous, because I love Nantucket and I haven't been since 2005, and he got to go but only for a few days, and while he was there, he went to a place that you must go to when you're on the island of Nantucket, it is the **Whaling**(2) Museum, and he spoke with Peggi Godwin, who works at the Whaling Museum, and she talks about, well, the history of Nantucket, of course, which is inextricably linked to whaling.

In 2005, the last time I was there, the Whaling Museum had just reopened and it is **stunning**(3). It is so beautiful. There is a 46-foot skeleton of a...a **sperm whale**(4) (I think my figures are right). 46 feet long. So, you can imagine, the space is very big, and at the Whaling Museum, there are many things to watch, many things to read. Indeed, you'll hear, in the interview with Peggi, that she spends a lot of time reading and that's how she's learned how to interpret the history of Nantucket.

**Nr. 2**

I'm going to start you off with just a little **teaser**(5) of a film that you can see at the Whaling Museum, and it gives you a bit of a **taste**(6) for Nantucket. It's a very particular island. There's something, for me in any case, **tremendously**(7) special about Nantucket.

For me, I **equated**(8) Nantucket to summer, spending summers on the beach and seeing the 4th July **fireworks**(9) over top of the water, and oh, the images of Nantucket with **clapboard**(10) houses and...and **timber-framed**(11)

(12) **hydrangea** hortensia  
(13) **basket** corbeille, panier  
(14) **Nantucket Reds** style de pantalon  
(15) **to get, got, got carried away** s'emballer, se laisser emporter  
(16) **vortex** tourbillon  
(17) **mainland** continent (par opp. à île)  
(18) **wave** vague  
(19) **shifty** mouvant  
(20) **to shove off** partir  
(21) **frontiersman** pionnier  
(22) **to wester** aller vers l'ouest  
(23) **wagon** chariot

Female island and refined by the...  
**Male:** I first learn you learn American far-away ]  
**Male:** Y feel a pi does tran People ta Nantucket a kind of the sens confid forces th around a come to tl little islan  
**Male:** I med by a ago 6,000 cuts Nan mainlan  
**Male:** / magic be; begin to s a gradua moon sha  
**Male:** :

**Nr. 3**

**NANTUCKET**

LIVRET • ADVANCED level • Vocabale 760 • All English 431

## 7- Les archives

Vous retrouvez ici vos propres archives acquises depuis la mise en place de votre abonnement à la plateforme numérique Vocable et en fonction des langues souscrites.

- Dernière parution
- Archives
- Tests de Niveaux
- New Vocable Training for the TOEIC test
- Reportages Vidéo et Quiz en Anglais
- Moteur de recherche
- Déconnexion

### Archives

Retrouvez tous les numéros du magazine Vocable et leurs ressources, reçus depuis le début de votre abonnement !

30-05-2019	16-05-2019	02-05-2019
 Magazine karaoké Conversation audio	 Magazine karaoké Conversation audio	 Magazine karaoké Conversation audio
18-04-2019	04-04-2019	21-03-2019
 Magazine karaoké Conversation audio	 Magazine karaoké Conversation audio	 Magazine karaoké Conversation audio

## 8- Les tests de niveaux

En fonction des langues souscrites vous avez accès aux tests de niveaux correspondants.

Ces tests vous permettent d'évaluer votre niveau de compréhension orale et écrite et de suivre votre progression dans la langue.

Chaque test d'une durée de 30 minutes se compose de 50 questions.

### VOCABLE

#### Welcome to the Vocabale Placement Test

You have 30 minutes to complete the test which consists of 50 multiple choice questions.

The test is divided into 2 sections :

- 25 oral comprehension questions
- 25 written comprehension questions

Instructions :

Choose the correct answer and click on "Submit" to validate it.  
Remember however, that you only have 30 minutes to complete the test.  
Don't waste too much time on each question.

GOOD LUCK!

NEXT >

## 9- Préparation au test Toeic®

Si vous avez souscrit à une licence en anglais, vous pouvez disposer d'un entraînement et d'une préparation au test Toeic®.

**Vocabale Training for the Toeic® test** propose des mini-tests sur le format du test officiel (50 questions sans limitation dans le temps).

**Scores : en fin d'épreuve vous pourrez visualiser et imprimer vos résultats avec une estimation Toeic® et CECRL**

### VOCABLE

Your Score: 0 of 50

#### Part 01 - Directions

For each question in this part, you will hear four statements about a picture.

When you hear the statements, you must select the one statement that best describes what you see in the picture. The statements will not be written and will be spoken only once.

Look at the example.

Now listen to the four statements:

- (A) The woman is eating ice cream.
- (B) The women are looking at the screen.
- (C) The women are looking at their computers.
- (D) The women are all wearing orange.

Statement (B) **The women are looking at the screen** is the best description of this picture, so you should select answer (B).



## 10- Reportages vidéo et quiz en anglais

Pour progresser en anglais et vous entraîner à l'épreuve de compréhension orale du TOEIC, Vocabale vous propose des reportages vidéo en V.O en rapport avec les articles du magazine et leurs quiz interactifs associés.

The screenshot displays the VOCABLE website interface. On the left is a sidebar menu titled "SOMMAIRE" with six numbered items. The main content area features a blue header with a play button icon and the text "Reportages Vidéo en V.O.". Below this, the text reads "VOCABLE Anglais 800 All English 471". Three article titles are listed in blue: "Un deuxième patient atteint du VIH en phase de rémission durable.", "Rencontre avec le réalisateur et la star de 'Gloria Bell'", and "Le Premier Ministre indien briguera-t-il un second mandat?". To the right is a thumbnail image of a magazine cover with the headline "WHAT'S NEXT FOR INDIA?". At the bottom right, there are two blue buttons labeled "PRÉCÉDENT" and "SUIVANT".

## 11- Le moteur de recherche

Le **moteur de recherche** vous permet de sélectionner, à partir de différents critères, les articles de Vocabale parus depuis 2011 et en fonction :

- de la langue
- d'une rubrique, un thème, un mot-clé
- du niveau CECRL
- de la présence de reportages vidéo (et leur quiz de compréhension associé)

Parmi les ressources disponibles associées à un article, vous pourrez retrouver :

- **l'article** (format **pdf**)
- **l'article « karaoké »** : le texte peut être suivi sur l'écran pendant l'écoute
- **l'article par paragraphes** (format texte/html modifiable et réutilisable)
- **la lecture audio** de l'article (format **MP3**)

Et pour certains articles :

- **une vidéo** relative à l'article (streaming)
- **un quiz de compréhension** associé à la vidéo (format pdf)

## Les critères de sélection

### Moteur de recherche

Retrouvez, à partir de différents critères (langue, mot-clé, niveau...) et parmi nos archives, les articles déjà parus dans **Vocable** !

Moteur de recherche

Rechercher en  Anglais  Espagnol  Allemand

---

Mots clés

---

Avec vidéo

Rubriques  ▼

Thèmes  ▼

Niveaux  ▼

[Rechercher](#)



## Le résultat de la recherche

### Moteur de recherche

Retrouvez, à partir de différents critères (langue, mot-clé, niveau...) et parmi nos archives, les articles déjà parus dans **Vocable** !

Moteur de recherche

Résultat de la recherche

Date de parution ^ v		Titre ^ v	Rubrique ^ v	Video ^ v	Niveau ^ v
16/05/2019		SAN FRANCISCO, CALIFORNIA'S COUNTER-CULTURAL HEARTLAND	A LA UNE		[***] C1-C2
16/05/2019		READING SAN FRANCISCO	A LA UNE		[***] C1-C2
06/07/2017		THE SUMMER OF LOVE TURNS 50	CULTURE		[**] B2-C1
02/02/2017		GENE-ENGINEERED CELLS TO CURE THE INCURABLE	DECOUVERTE		[**] B2-C1
29/09/2016		HOW SAN FRANCISCO'S HIPPIE EXPLOSION SHAPED THE MODERN WORLD	CULTURE	X	[***] C1-C2
26/05/2016		A 'GAME-CHANGER' FOR SAN FRANCISCO?	CULTURE		[**] B2-C1
26/11/2015		What Paris climate change conference needs to succeed	A LA UNE	X	[**] B2-C1
12/11/2015		The big race	DECOUVERTES	X	[**] B2-C1
10/07/2014		Exploring San Francisco by smartphone	A LA UNE	X	[***] C1-C2
10/07/2014		A mayor in the middle of two San Franciscos	A LA UNE	X	[**] B2-C1
10/07/2014		Leaping from the Bay to the City of Light	A LA UNE	X	[*] A2-B1
26/12/2013		'Technocati' face backlash in San Francisco	SOCIETE		[***] C1-C2
07/03/2013		Free spirits in a Sonoma hamlet	A LA UNE		[***] C1-C2
08/03/2012		Court ruling plants flag of same-sex marriage back in California	SOCIETE		[***] C1-C2

## Les ressources disponibles

### Moteur de recherche

Retrouvez, à partir de différents critères (langue, mot-clé, niveau...) et parmi nos archives, les articles déjà parus dans Vocablé !

Moteur de recherche    Résultat de la recherche    A SURPRISINGLY CULTURAL PLACE

**A SURPRISINGLY CULTURAL PLACE**

Vocablé Anglais n°751  
Date de parution : 02 03 2017  
Rubrique : À LA UNE I  
Thème : Malte  
Source : VOCABLE  
Niveau : [\*\*] B2-C1

Kenneth Zammit Tabona a de nombreuses activités. Ce peintre avisé est, entre autres, le directeur artistique du festival international de musique baroque de La Valette ainsi que du théâtre national Manoel qui accueille l'orchestre philharmonique de Malte. Avec lui nous revenons sur la riche histoire culturelle de l'île !

Afficher l'article par paragraphe

- Accéder au magazine audio
- Télécharger le pdf de l'article
- Télécharger la lecture audio
- Voir la vidéo associée à l'article
- Télécharger le quiz lié à la vidéo

## L'article par paragraphes

### Article :

On 12 July 1967, Florida newspaper the St Petersburg Times had an eye-catching front-page headline : Dame Margot, Nureyev seized in hippie raid . Police had busted a party in Haight-Ashbury, San Francisco, and unexpectedly ensnared two world-famous gatecrashers : Margot Fonteyn and Rudolf Nureyev, who had been in the city all of four hours. Marijuana cigarettes were found at the scene, noted the paper, although the two ballet dancers had to be released as there was no evidence that they had been smoking them. A high-spirited Nureyev had, however, performed a jeté into the back of a police van.

eye-catching	accrocheur
front-page headline	titre de Une
Dame	titre de noblesse décerné par le souverain
to seize	ici, arrêter
raid	descente, perquisition
to bust	faire une descente dans
unexpectedly	de manière inattendue
to ensnare	prendre au piège
gatecrasher	personne qui s invite à une soirée
all of four hours	depuis 4 heures seulement
to release	relâcher
evidence (inv.)	preuve(s)
high-spirited	vif, plein d entrain

**Nous vous souhaitons une bonne utilisation de toutes nos ressources Vocablé !**

Pour nous contacter : [vocablenumerique@vocable.fr](mailto:vocablenumerique@vocable.fr) ou 01 44 37 97 97 — Vocablé — 56 rue Fondary — 75015 Paris